

# 小 天 路 歷 程



從 他 肩 上 脫 落

小天路歷程

# 小天路歷程序

本來有一本書名叫「天路歷程」是英國本仁約翰所寫的。當時他爲道受逼迫，被下在監牢裏十二年，在監牢裏寫這部書，全書都是比喻，大意乃是描述基督徒終身所遭遇的景况，所接觸的人物，所有一切地名，人名，都是假設的，叫人顧名思義，看見地名，就知道那地方如何，看見人名，也就知道那人怎樣。全書總括新約一切的教訓，並且此書的序文說基督徒的妻子兒女等，以後也要逃出將亡城。此書原文是英文，後來譯成二百餘種文字，甚至教會一般人以聖經爲第一，而以天路歷程爲第二。該書頗爲冗長，並且其中有許多深奧費解的地方，孩童不易明白；故此有戴先生將全書大意總括起來，用淺近的文字縮編成爲這部「小天路歷程」一本會因爲記得主曾說過：「讓小孩子到我這裏來，不要禁止他們，因爲在天國

的，正是這樣的人。」又說「凡要承受上帝國的，若不象小孩子，斷不能進去。」（馬可10章14-15節）故此很喜歡刊印此書爲一般小朋友們看，等到他們長成大人的時候，可以再詳細研究那部小天路歷程，就可以獲得其中的意義了。

季理斐識於廣學會

\* 一九二九，十二，七。上海。



他 笑 譏 發 愈 們 他

出 走 裏 潭 從 光 亮 看 不 身 轉 倒 風 隨

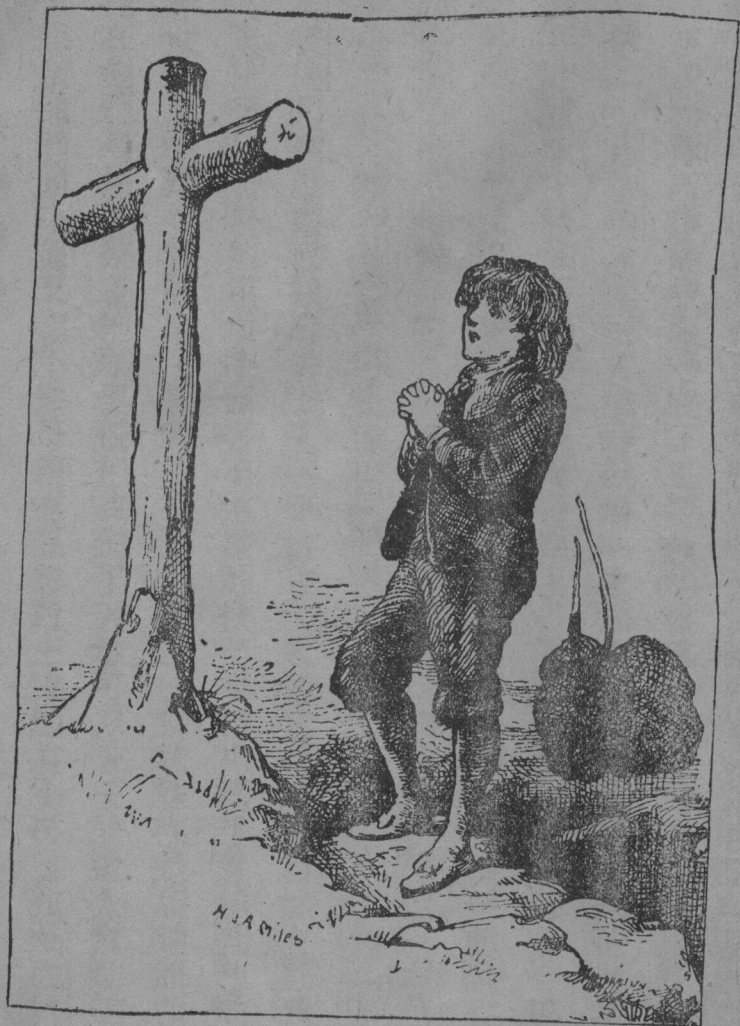


躁急



耐忍





重擔就從他肩上脫落





上 肩 的 他 在 手 按 輕 輕 她



市虛空在客旅小



許多無禮的兒童圍繞着他們



妻 的 得 羅 起 想

福建师范大学图书馆  
藏书印



大漢的棒忽然落在地上



他 們 竭 力 掙 扎

# 小天路歷程

## 第一章 滅亡城

小基督徒住在一座大城裏。那城名叫滅亡城。每到夏天日光晴朗的時候。有許多男女小孩在街上玩耍。到了冬天下雨的時候。他們喜歡多坐在家中。聽人講故事。有時有善良的男子或是慈善的婦人。到城裏來暫住。這些過路的人常要與孩子們交好。講許多有趣味的故事給他們聽。有時講到遠方有很美好的國家。有極仁愛極聰明的王國治理百姓。很喜歡小孩。這些客人又講到治理這滅亡城的。是一個極其兇暴。又是恨惡良善的惡君。將來必有大軍來到要攻打惡君。本城要被燬滅。人民都要死亡。孩子們就問道。「這樣我們應當怎樣呢？」這些客人常說「你們必要趁着現在年富力強的時候。離開本城。投奔那大王。到他所住的天京裏。你們就可以平安無事了。」小基督徒屢次聽見有人這樣的說。也多多思想這些事。但

是他和同伴說。「我們不願往天城去嗎？」他們便嗤笑說。「論到大王和天城。無非都是虛談。總沒有別的城邑比我們所住的本城更完善更堅固。」惟有小基督徒確實相信客人所說的都是真的。有一天他找着一本古書。看其中所寫的都是論到大王和天城。與他們自己的暴君和滅亡城。也說到本城必要被燬滅。他就將那書給他的同伴看。他們更冷笑說。「那書是數百年前所寫的。現在沒有用處。大王的兵不會來過。恐怕也永不會來。不如趁着機會大家嬉戲。」只是小基督徒不要玩耍。他覺得心中厭倦難堪。獨自坐着思想說。「像我這樣小孩要到天城裏去。能不能旅行呢？」他又看書。就看見一樣很有興味的事。就是提起王的兒子有一天來到滅亡城裏。很溫柔的對街上的衆孩子說。「讓小孩子到我這裏來。」小基督徒嘆了一口氣說。「倘若現在他在這裏。或是他回去的時候肯帶我同去。那就好了。因爲我獨自走這樣長路。必定不能找着。」於是他的眼淚掉下來滴在他的衣服上。那時他看見自己污穢的衣服。心中更覺憂悶。因爲他想就是他走到了天城。



衣服必定破壞。大王豈肯接受那衣衫襤褸的人呢？此後他拿着書回家去了。遇見他的人都希奇他面帶愁容。問他緣故。聽見他說要往天城去。也就嗤笑他說「痴孩子。有什麼天城呢。你若獨自出門必要迷路。」因此小基督徒在睡覺以前哭得極其傷心。

## 第二章 小基督徒出門

第二天上午小基督徒走出門外。看見太陽照耀。天氣清朗。他的同伴跑來跑去。他們叫他同去。但是他回答他們說。「我不要嬉戲。我想我們應當動身出門。」他們大聲喊叫說。「糊塗的人啊。常常論到天城。不如你自己去尋找罷。不要時常吵擾我們。」他們就都散了。只剩下小基督徒獨自行走。過了一會。看見一個女子（後來她也離開這城）帶着她小妹妹同行。在前天小基督徒受人委曲的時候。她站在旁邊很體諒他。那時候她遇見對他說。「你仍不息的流淚嗎？那些客人所說的。既然使你這樣難過。就不要再聽他們。現在我們好到草地上去。爲我的嬰孩採幾